

Antes de utilizar esta unidad, lea atentamente las secciones tituladas: "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en hoja aparte). En estas secciones encontrará información importante acerca de la utilización correcta de la unidad. Además, para adquirir conocimientos adecuados de todas las funciones de su nueva unidad, se recomienda leer íntegramente el presente manual. El manual se debe guardar en un lugar accesible para consultas futuras. La unidad incluye una pila. No obstante, la vida útil de esta pila puede ser limitada, ya que su finalidad principal es permitir la realización de pruebas.

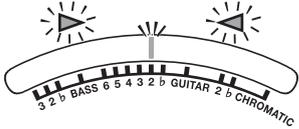
Principales características

- El TU-3W presenta una función que permite alternar entre bypass verdadero y bypass con búfer.
- El modo de brillo alto mejora la visibilidad del medidor en exteriores.
- Incluye la función Accu-Pitch Sign utiliza el movimiento de las luces del medidor para indicar que la afinación ha concluido.
- El modo Guitar/Bass permite afinar por número de cuerda y admite guitarras de 7 cuerdas y bajos de 6 cuerdas.
- La afinación de bemol se admite con el modo Guitar Flat, que permite afinaciones "bajas" de seis semitonos por debajo del tono estándar.
- La activación automática del afinador silencia la señal de salida, lo cual permite afinar sin salida de sonido.

Cómo utilizar el afinador

1. Conecte la guitarra o el bajo que desea afinar en el conector INPUT. (Enciende el aparato.)
2. Pise el interruptor del pedal para encender el afinador. Se encenderá el indicador CHECK.
3. Pulse una sola nota en la guitarra o el bajo y afínelo.

En la pantalla aparecerá el nombre de la nota o el número de la cuerda más próximos al tono que se toca. Afine el instrumento de modo que los indicadores de la guía de afinación estén encendidos y el centro del medidor esté encendido de color verde. (Pantalla Cent)
El medidor se iluminará hacia la izquierda a medida que el tono es más bemol o hacia la derecha a medida que el tono es más agudo.



- * Cuando está activada la función Accu-Pitch Sign, la secuencia luminosa del medidor se centrará en la pantalla cuando se obtenga una afinación estable en el tono correcto.
- * El comportamiento del medidor descrito aquí corresponde a la selección de la pantalla CENT (el ajuste de fábrica). El comportamiento es distinto cuando se ha seleccionado la pantalla STREAM.
- * El sonido del conector OUTPUT se silencia al encender el afinador.

Funciones prácticas

Indicación de finalización de la afinación por parte del medidor (función Accu-Pitch Sign)

Cuando está activada la función Accu-Pitch Sign, la secuencia luminosa del medidor se centrará en la pantalla cuando se obtenga una afinación estable en el tono correcto.

1. Encienda la unidad mientras mantiene pulsado el botón STREAM/CENT (inserte un enchufe en el conector INPUT).

2. Pulse el botón STREAM/CENT para activar y desactivar la función Accu-Pitch Sign.

Activada: la secuencia luminosa del medidor se centrará desde la izquierda y la derecha.

Desactivada: el medidor se iluminará en la izquierda y la derecha.

- * El TU-3W vuelve a su estado normal cuando han transcurrido varios segundos sin que se pulse el botón STREAM/CENT.
- * Este ajuste permanece guardado incluso si se apaga la unidad.

Cambio del tono de referencia

Puede ajustar el tono de referencia en un rango de 436 a 445 Hz. (440 Hz es el ajuste predeterminado de fábrica.)

1. Pulse los botones MODE y STREAM/CENT simultáneamente.

El dígito más bajo del tono de referencia actual (por ejemplo, "0", si está ajustado a 440 Hz) parpadea en el indicador de nombre de ota/cuerda.

2. Pulse el botón MODE o STREAM/CENT para cambiar el tono de referencia.

Botón MODE: Sube el tono de referencia en 1 Hz.
Botón STREAM/CENT: Baja el tono de referencia en 1 Hz.

- * Si deja que transcurran varios segundos sin pulsar el botón MODE o STREAM/CENT, el TU-3W volverá al funcionamiento normal.
- * Al encender la unidad, el tono de referencia actual se mostrará durante varios segundos.
- * Este ajuste permanece guardado incluso si se apaga la unidad.

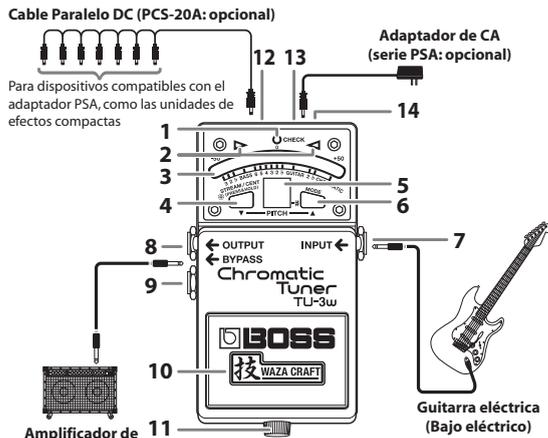
Cambio del brillo del medidor (modo de brillo alto)

Al cambiar el medidor al modo de brillo alto, puede aumentar su visibilidad al tocar en exteriores.

Para cambiar al modo de brillo alto, mantenga pulsado el botón STREAM/CENT durante dos segundos o más. Para volver al brillo normal, vuelva a mantener pulsado STREAM/CENT durante dos segundos o más.

- * El brillo normal se selecciona automáticamente al encender la unidad.

Descripciones de los paneles



- * Si conecta otras unidades de efectos, debe hacerlo después del afinador TU-3W. Si el TU-3W se conecta después de otras unidades de efectos, no podrá afinar el instrumento correctamente.

1. Indicador CHECK

Este indicador muestra si el efecto está activado o no, y también funciona como indicador de comprobación de la pila.

- * Si alimenta la unidad con una pila y el indicador CHECK se queda poco iluminado, o no se ilumina en absoluto, cuando intenta activar el efecto, la pila está casi agotada y debería sustituirla. Para instrucciones sobre el cambio de la pila, consulte "Cambio de la pila."

2. Indicador de guía de afinación

Indica cuándo se alcanza la afinación correcta.

El tono es bemol	El tono está afinado	El tono es agudo

3. Medidor

Indica la afinación del tono del sonido de entrada.

4. Botón STREAM/CENT

Cambia el patrón de visualización del medidor.

- * Este ajuste permanece guardado incluso si se apaga la unidad.

Pantalla CENT

El medidor se ilumina hacia la izquierda a medida que el tono es más bemol o hacia la derecha a medida que el tono es más agudo. Cuando el tono es correcto, el centro del medidor se ilumina de color verde.

- * El centro del medidor y el indicador de guía de afinación permanecerán encendidos durante varios segundos después de haber seleccionado este ajuste.

Pantalla STREAM

La secuencia luminosa del medidor se desplazará hacia la izquierda si el tono de entrada es bemol o hacia la derecha si es agudo. Las luces se desplazan más lentamente a medida que se reduce la discrepancia de tono y dejan de desplazarse cuando el tono es exacto.

- * La secuencia de iluminación del medidor se desplaza hacia la izquierda durante varios segundos después de haber seleccionado este ajuste.

5. Indicador de nombre de nota/número de cuerda

Indica el nombre de nota, el número de cuerda o el tono de referencia.

Indicador de nota

C	D	E	F	G	A	B	C#
C	d	E	F	G	A	b	C

(LED de puntos #encendido)

6. Botón MODE

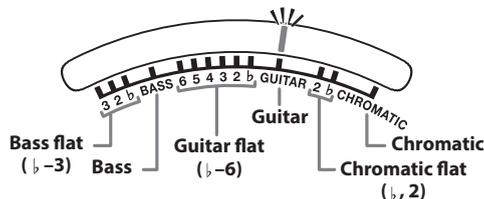
El modo de afinación cambia cada vez que se pulsa el botón MODE.

El medidor se ilumina en la posición del modo seleccionado actualmente.

- * Al encender la unidad, el tono de afinación actual se mostrará durante varios segundos.

- * Este ajuste permanece guardado incluso si se apaga la unidad.

En este ejemplo, el modo de afinación está ajustado en GUITAR.



Modo	Explicación	Estado del indicador
Chromatic	Permite afinar los doce pasos cromáticos de la octava.	Se visualiza el nombre de la nota.
Chromatic flat	Permite afinar un semitono más bajo (b) o dos semitonos más bajos (2).	
Guitar	Permite afinar por números de cuerda de guitarra.	Se visualiza el número de cuerda de la guitarra (la séptima cuerda se muestra como "7").
Guitar flat	Permite afinar un semitono más bajo (b) o cualquiera de dos a seis semitonos más bajos (2-6).	
Bass	Permite afinar por números de cuerda de bajo.	Se visualiza el número de la cuerda del bajo (la cuerda Hi-C se muestra como "C" y la cuerda Lo-B se muestra como "b").
Bass flat	Permite afinar un semitono más bajo (b), dos semitonos más bajos (2) o tres semitonos más bajos (3).	

7. Conector INPUT

Aquí se conecta la guitarra o el bajo que se desea afinar.

- * El conector INPUT funciona también como interruptor de alimentación. La alimentación de la unidad está activada cuando el cable se enchufa en el conector INPUT y está apagada cuando el cable está desenchufado.

8. Conector OUTPUT

Aquí se conecta un procesador de efectos, un amplificador de guitarra u otro dispositivo similar.

- * Cuando el afinador está encendido, la salida se silencia.

9. Conector BYPASS

Aquí se conecta un procesador de efectos, un amplificador de guitarra u otro dispositivo similar.

Este conector será siempre la salida de la señal del instrumento conectado al conector Input.

Utilice este conector si desea que se le oiga mientras afina.

10. Interruptor del pedal

Este conmutador activa o desactiva el efecto.

11. Tornillo de mariposa

Cuando este tornillo está flojo, el pedal se abre y puede cambiar la pila.

Para obtener instrucciones sobre el cambio de la pila, consulte "Cambio de la pila".

12. Conector DC OUT

Cuando se utiliza un adaptador de CA, se puede conectar un cable de CC en paralelo PCS-20A (opcional) para alimentar los procesadores de efectos y otros equipos compatibles con el adaptador PSA.

- * No se puede obtener alimentación del conector DC OUT cuando el TU-3W funciona con pilas.

13. Conector DC IN

Acepta la conexión de un adaptador de CA (serie PSA: opcional). Con un adaptador de CA puede tocar sin preocuparse de la carga de pila que le queda.

- * Utilice únicamente el adaptador de CA especificado (serie PSA) y conéctelo a una toma de CA del voltaje correcto. No utilice ningún otro adaptador de CA, porque podría provocar un funcionamiento defectuoso.

- * Recomendamos mantener las pilas instaladas en la unidad, incluso si está funcionando con el adaptador de CA. De ese modo podrá continuar su interpretación aunque el cable del adaptador de CA se desconecte accidentalmente de la unidad.

14. Conmutador OUTPUT BUF/THRU

Alterna entre el bypass verdadero y el bypass con búfer.

Precauciones al conectar

- * Para evitar que los altavoces u otros dispositivos presenten desperfectos o sufran daños, desconecte siempre el volumen y apague todos los dispositivos antes de proceder a realizar cualquier conexión.

- * Algunos cables de conexión incorporan resistencias. Si se usan cables de conexión con resistencias, el nivel de sonido puede ser extremadamente bajo o imposible de oír. Para obtener información sobre las especificaciones de un cable, póngase en contacto con el fabricante.

- * Si va a utilizar el TU-3W por un periodo prolongado, le recomendamos que utilice un adaptador de CA.

- * Una vez realizadas las conexiones, encienda los diferentes dispositivos en el orden indicado. Si enciende los dispositivos en un orden incorrecto, podría causar anomalías en el funcionamiento o posibles daños en los altavoces y los demás dispositivos.

Al encender: encienda el amplificador de la guitarra al final.

Al apagar: apague el amplificador de la guitarra al principio.

- * La unidad está equipada con un circuito de protección. Después del encendido, es necesario esperar unos segundos para que la unidad funcione con normalidad.

- * Cuando la unidad funciona sólo con pilas, la luz del indicador pierde intensidad en el momento en que la carga de las pilas es demasiado baja. Sustituya la pila lo antes posible.

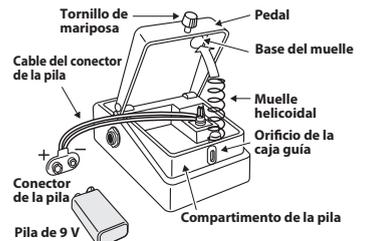
Cambio de la pila

Si la iluminación del indicador es baja o se apaga mientras el efecto está activado, significa que hay que cambiar la pila. Cambie la pila siguiendo los pasos que se detallan.

- * Para obtener información detallada sobre el manejo de las pilas, lea la hoja aparte "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES".

- * Cuando vaya a colocar o cambiar las pilas, apague siempre la unidad y desconecte todos los dispositivos que haya conectados. De esta forma, puede evitar posibles fallos de funcionamiento y daños.

1. Mantenga pulsado el pedal, afloje el tornillo de mariposa y abra el pedal hacia arriba.



- * El pedal puede abrirse sin quitar totalmente el tornillo.

2. Retire la pila vieja del compartimento y quite el cable del conector de la pila.

3. Coloque el cable del conector de la pila nueva y coloque ésta en el compartimento.

- * Preste atención a la polaridad de la pila (+ y -).

4. Introduzca el muelle helicoidal en la base del muelle en la parte posterior del pedal y ciérrelo.

- * Tenga cuidado para que no se enganche el cable del conector en el pedal, en el muelle helicoidal o en el compartimento de la pila.

5. Finalmente, inserte el tornillo de mariposa en el orificio de la caja guía y apriételo bien.

Pantalla de demostración para escaparate

1. Encienda la unidad mientras mantiene pulsado el botón STREAM/CENT y pisa el interruptor del pedal (inserte un enchufe en el conector INPUT).

De esta manera se abrirá la pantalla para escaparate. Esta pantalla se mantendrá hasta que apague el U-3 y vuelva a encenderlo, o bien hasta que pise el interruptor del pedal.

Especificaciones

TU-3W: afinador cromático

Rango de afinación	C0 (16,35 Hz)–C8 (4.186 Hz)			
Tono de referencia	A4=436–445 Hz (incremento de 1 Hz)			
Precisión de afinación	± 1 centésima			
Nivel de entrada nominal	-20 dBu			
Impedancia de entrada	1 MΩ			
Nivel de salida nominal	-20 dBu			
Impedancia de salida	1 kΩ			
Impedancia de carga recomendada	10 kΩ o superior			
Fuente de alimentación	pila de carbón-zinc (9 V, 6F22) o pila alcalina (9 V, 6LR61), adaptador de CA (opcional)			
Consumo	60 mA (9 V CC) 110 mA (9 V CC cuando se usa el modo High Brightness)			
Dimensiones	73 (anchura) x 129 (fondo) x 59 (altura) mm			
Peso	460 g (incluida la pila)			
Accesorios	Manual del usuario, folleto ("UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD," "NOTAS IMPORTANTES" e "Información"), pila alcalina (9 V, 6LR61)			
Opciones	Adaptador de CA: serie PSA Cable Paralelo DC: PCS-20A			

- * Duración de uso continuo con pila: Estas cifras pueden variar en función de las condiciones de uso reales.

Pilas	Cuando el afinador está constantemente encendido		Cuando el afinador está encendido durante un minuto y apagado durante tres	
	Cuanto el modo High Brightness está desactivado	Cuanto el modo High Brightness está activado	Cuanto el modo High Brightness está desactivado	Cuanto el modo High Brightness está activado
Carbono	0.5 horas	0.2 horas	1 horas	0.5 horas
Alcalina	6 horas	3 horas	6.5 horas	6 horas

- * La pila suministrada con la unidad es para uso temporal, principalmente destinada a probar el funcionamiento de la unidad.